



*Kto relaksu potrzebuje,
niech w Zawoni dom buduje*

Nr 1 (61)

STYCZEŃ – LUTY 2013

ISSN 1509-1740

Premier Donald Tusk wyznaczył Robertą Mariusza Borczyka na Pełniącego Funkcję Wójta Gminy Zawonia

Prezes Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej – Donald Tusk nadesłał pismo następującej treści:

Pan

Robert Mariusz Borczyk

Na podstawie art. 28f ust. 2 Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. nr 142 poz. 1591

Mariusza Borczyka do pełnienia funkcji Wójta Gminy Zawonia.

Powołanie osoby pełniącej funkcję organu wykonawczego ww. jednostki samorządu terytorialnego uzasadnia fakt utraty mandatu przez dotychczasowego Wójta. Przyczyną wygaśnięcia mandatu Wójta Gminy

prawa wybieralności przez wójta następuje wygaśnięcie jego mandatu, stwierdzone przez radę gminy w drodze uchwały. Rada Gminy Zawonia wbrew powyższemu obowiązowi nie podjęła stosownej uchwały, nie uczyniła tego również po wystosowaniu przez Wojewodę Dolnośląskiego wezwania do jej podjęcia. W związku z powyższym, organ nadzoru zarządzeniem zastępczym z dnia 20 września 2012 r. stwierdził wygaśnięcie mandatu Wójta Gminy Zawonia Pana **Andrzeja Farańca**. Wojewoda Dolnośląski poinformował, że zarządzenie zastępcze zostało doręczone Panu **Andrzejowi Farańcowi** w dniu 31 października 2012 r., a termin na jego zarejestrowanie upłynął w dniu 30 listopada 2012 r.

Donald Tusk

Robert Mariusz Borczyk po skończeniu studiów politologicznych we Wrocławiu rozpoczął staż w Urzędzie Gminy Zawonia. W krótkim czasie dał się poznać jako człowiek zdolny, ambitny i pracowity. Poznał prawo samorządowe i sposób funkcjonowania urzędu gminy, co pozwoliło powołać go na stanowisko sekretarza gminy. W ciągu ostatnich lat poznał trudne arkana pracy samorządowej, zdobywając pełne kwalifikacje na objęcie stanowiska wójta. Jego dobra praca będzie w interesie wszystkich mieszkańców gminy.



Robert Mariusz Borczyk.

z późn. zm.) wyznaczam Pana z dniem 27 grudnia 2012 r. do pełnienia funkcji Wójta Gminy Zawonia do czasu objęcia obowiązków przez nowo wybranego wójta.

Uzasadnienie

Wojewoda Dolnośląski wnioskami z dnia 31 października oraz 13 grudnia 2012 r., przekazanymi przez Ministra Administracji i Cyfryzacji, wystąpił o wyznaczenie Pana **Robertą**

Zawonia było pozbawienie biernego prawa wyborczego w wyniku prawomocnego wyroku sądu. Zgodnie z art. 26 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (Dz.U. z 2010 r. nr 176, poz. 1191) w związku z art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. przepisy wprowadzające ustawę – Kodeks wyborczy (Dz.U. nr 21, poz. 113 z późn. zm.) wskutek utraty

Sesje Rady Gminy

- **Uchwalono budżet na 2013 rok**
- **Opłaty za gospodarowanie odpadami**
- **Plany odnowy trzech miejscowości**

Od wydania poprzedniego numeru naszej gazety odbyły się dwie sesje Rady Gminy Zawonia, 31 grudnia 2012 r. i 9 stycznia 2013 r. Na pierwszej z nich przewodnicząca Rady Gminy – **Dorota Worotniak**, poinformowała, że premier **Donald Tusk** wyznaczył **Robertą Mariusza Borczyka** do pełnienia funkcji Wójta Gminy Zawonia. Radni i obecni na sesji sołtysi przyjęli tę wiadomość oklaskami.

Odczytano projekt budżetu na 2013 rok oraz wysłuchano uzasadnienia. Przewodnicząca

Rady Gminy powiedziała, że Komisja Rozwoju Gospodarczego Planu i Budżetu Rady Gminy Zawonia oraz Regionalna Izba Obrachunkowa we Wrocławiu wydały pozytywne opinie na temat projektu budżetu Gminy Zawonia na 2013 rok. Wysłuchano także stanowiska pełniącego funkcję Wójta Gminy Zawonia w sprawie opinii komisji i wniosków radnych. Budżet został uchwalony jednogłośnie. Więcej o budżecie piszemy w tym numerze gazety.

Ciąg dalszy na str. 3



Przewodnicząca Rady Gminy – Dorota Worotniak i pełniący funkcję wójta – Robert Mariusz Borczyk oraz skarbnik – Jadwiga Kaczmarek.

Kandydaci na wójta

OBWIESZCZENIE

Gminnej Komisji Wyborczej w Zawoni

z dnia 31 stycznia 2013 r.

**o zarejestrowanych kandydatach na Wójta Gminy Zawonia
w wyborach zarządzonych na dzień 24 lutego 2013 r.**

Na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (DzU z 2010 r. nr 176, poz. 1191 i z 2011 r. nr 34, poz. 172) w związku z art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. przepisy wprowadzające ustawę – Kodeks wyborczy (DzU nr 21, poz. 113 z późn. zm.1) Gminna Komisja Wyborcza w Zawoni podaje informację o zarejestrowanych kandydatach.

1. **BORCZYK Robert Mariusz**, lat 37, wykształcenie wyższe, zam. Zawonia.

Zgłoszony przez KWW NASZA GMINA – ROBERT BORCZYK. Nie należy do partii politycznej

2. **GRUCELA Piotr**, lat 40, wykształcenie wyższe, zam. Grochowa

Zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW PIOTRA GRUCELI. Nie należy do partii politycznej

Przewodniczący Gminnej Komisji Wyborczej
Jadwiga Lenio

Tu będziemy głosować

OBWIESZCZENIE

Wójta Gminy Zawonia z dnia 29 stycznia 2013 r.

**o numerach i granicach obwodów głosowania oraz
wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych
w przedterminowych wyborach Wójta Gminy Zawonia
zarządzonych na dzień 24 lutego 2013 r.**

Na podstawie art. 32 ustawy z dnia 16 lipca 1998 r. – Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (tekst jednolity DzU z 2010 r. nr 176, poz. 1190 z późn. zm.) oraz art. 2 ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (DzU z 2010 r. nr 176, poz. 1191) w związku z art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – przepisy wprowadzające ustawę – Kodeks Wyborczy (DzU nr 21, poz. 113 z późn. zm.), podaje się do publicznej wiadomości informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych w przedterminowych wyborach Wójta Gminy Zawonia zarządzonych na dzień 24 lutego 2013 r.

Głosowanie odbędzie się w siedzibach obwodowych komisji wyborczych w dniu 24 lutego 2013 r. w godzinach 8.00 – 22.00.

Pełniący Funkcję Wójt Gminy Zawonia
/-/ Robert Borczyk

Numer obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1	Zawonia, Czachowo, Głuchów Dolny, Skotniki, Radłów, Cielętniki, Grochowa, Sucha Mała, Tarnowiec	Sala widowiskowa Gminnego Ośrodka Kultury i Biblioteki w Zawoni, ul. Trzebnicka 11. Lokal przystosowany dla wyborców niepełnosprawnych
2	Sucha Wielka, Pstrzejowice, Sędzice, Pęciszów, Rzędziszowice, Kopiec, Ludgierzowice, Prawocice, Miłonowice, Pomianowice Niedary	Sala gimnastyczna w Zawoni ul. Szkolna 1
3	Stanięcice, Trzęsowice, Złotówek, Czeszów, Trzemsze, Złotów	Sala nr 4 Szkoły Podstawowej w Czeszowie, ul. M. Konopnickiej 18



Pełniący funkcję wójta – Robert Borczyk i przewodnicząca Rady Gminy – Dorota Worotniak, otwierają centrum rehabilitacyjne

Nowe centrum rehabilitacyjne w Zawoni

W styczniu 2013 roku otwarto nowe centrum rehabilitacyjne w Zawoni. Budynek, po byłej siłowni, został zaadaptowany i przystosowany przez Spółdzielnię Rzemieśniczą w Ząbkowicach Śląskich, kierowaną przez Zbigniewa Włuska i Ryszarda Abrahama.

Uroczystego otwarcia dokonali pełniący funkcję wójta gminy – Robert Borczyk i przewodnicząca Rady Gminy – Dorota Worotniak.

W otwarciu uczestniczyli także: starosta powiatowy – Robert Adach, jego zastępca – Arkadiusz Poprawa, radny powiatowy – Jan Zdziarski, przedstawiciele środowisk medycznych z Trzebnicy i Oleśnicy, kierownik ZP ZOPZ w Zawoni – Małgorzata Wieczorek-Zdziarska, podinspektor ds. inwestycji – Piotr Lis oraz inspektorzy nadzoru. Ponadto przedstawiciele prasy z pow. trzebnickiego. Więcej o centrum piszemy na stronie 6. (lemil)



Budżet Gminy Zawonia na 2013 rok

Rada Gminy Zawonia uchwałała 31 grudnia ubiegłego roku budżet na 2013 rok. Zamieszczenie całego tekstu przekroczyłoby kilkakrotnie objętość tego numeru gazety. Podajemy więc najważniejsze informacje z obszernej uchwały budżetowej w myśl maksymy: „Pamiętaj rozchodzie, żyj z dochodem w zgodzie”.

Dochody

Ustalono dochody budżetu w wysokości 16.503.825,75 zł. W tym dochody bieżące – 16.047.758,75 zł oraz majątkowe – 456.067,00 zł.

Dochody obejmują w szczególności:

- dochody z podatków i opłat – 3.160.700,00 zł
- udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa – 2.901.202,00
- subwencję ogólną – 6.203.701,00 zł
- dotacje celowe – 2.556.512,75 zł

- dochody z majątku gminy – 401.610,00 zł
- pozostałe dochody – 1.280.100,00 zł

Niektóre ważniejsze przychody:

- Podatek od nieruchomości – 1.944.500,00 zł
- Podatek rolny – 707.700,00 zł

- Podatek od środków transportu – 74.000,00 zł
- Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu – 70.000,00 zł

- Dochody z najmu i dzierżawy – 81.000,00 zł
- Wpływy z usług – 536.300,00 zł

Wydatki

Rada Gminy Zawonia uchwałała łączne wydatki budżetowe w wysokości 16.260.825,75 zł, w tym bieżące – 14.642.808,75 zł oraz majątkowe – 1.618.017,00 zł.

W budżecie tworzy się rezerwy:

- ogólną: 150.000 zł
- celową na realizację zadań związanych z zarządzaniem kryzysowym w wysokości 40.000 zł.

Upoważniono Wójta Gminy między innymi do:

1. Zaciągania kredytów i pożyczek oraz emisji papierów wartościowych do wysokości 500.000 zł.

2. Dokonywania zmian w planie wydatków w ramach danego działu.

3. Lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu gminy.

4. Przekazania uprawnień jednostkom organizacyjnym gminy do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy, na łączną kwotę 120.000 zł.



Niektóre planowane wydatki:

1. Dokończenie budowy przedszkola w Zawoni – 800.000 zł.

2. Budowa świetlicy wiejskiej Kałowicach – 250.000 zł.

3. Budowa boiska wielofunkcyjnego w Czeszowie – 200.000 zł.

4. Wykonanie placów zabaw – 50.000 zł.

5. Projekt „Likwidacja obszarów wykluczenia informacyjnego i budowa dolnośląskiej sieci szkieletowej” – 98.417 zł.

6. Dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Państwowej Straży Pożarnej w Trzebnicy, w ramach Wojewódzkiego Wsparcia PSP – 20.000 zł.

7. Wypożyczenie w sprzęt rehabilitacyjny Poradni Rehabilitacji ZPZOZ w Zawoni – 36.000 zł.

8. Modernizacja stacji uzdatniania wody ze zbiornikiem wody uzdatnionej w Głuchowie Górnym – 130.000 zł.

Sesje Rady Gminy

Dokończenie ze str. 1

Podjęto uchwały w sprawach:

- zmiany Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Zawonia;

- wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości tej opłaty i ustalenia stawki opłaty za pojemniki;
- określenia terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi;

- określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości położonych na terenie Gminy Zawonia;
- określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów;

- postanowienia o odbieraniu odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne;
- uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wsi Miłonowice;

- odpowiedzi na skargę Wojewody;
- uchwalenia planu pracy Rady Gminy Zawonia na 2013 r.;

- zmian w budżecie Gminy Zawonia w 2012 r.;
- zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Zawonia na lata 2012–2017;

- wydatków budżetu Gminy, które w 2012 r. nie wygasają z upływem roku budżetowego;
- uchwalenia wieloletniej prognozy finansowej Gminy

Zawonia na lata 2013–2018;

- uchwalenia trybu prac nad projektem uchwały budżetowej;

- określenia szczegółowych warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi, oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również trybu ich pobierania.

Na sesji, która odbyła się 9 stycznia 2013 r., podjęto uchwały w sprawie zatwierdzenia planów odnowy miejscowości: Kałowice, Tarnowiec i Pęciszów. Dokumenty te są potrzebne do uzyskania unijnych dotacji na inwestycje.

(lemil)



Spotkanie opłatkowe

Na kilka dni przed świętami Bożego Narodzenia, 20 grudnia 2012 r., odbyło się spotkanie wigilijne mieszkańców gminy Zawonia. W sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury i Biblioteki spotkali się mieszkańcy, przedstawiciele lokalnego samorządu, radni i sołtysi.

W imieniu Wójta Gminy Zawonia **Robert Borczyk** złożył wszystkim mieszkańcom gminy życzenia bożonarodzeniowe. Uczestnicy podzielnili się opłatkiem i zasiedli do wigilijnego stołu, na którym nie zabrakło tradycyjnych potraw wi-

gilijnych. Jego przygotowanie to zasługa par z Klubu Seniora, które przygotowały wszystkie dania.

W bożonarodzeniowy nastrój wprowadziły uczestników dzieci z klas IIa, IIIa, i IIIb z jasnełkami przygotowanymi przez **Anitę Kochmańską, Grażynę Białek i Joannę Rubaszewską.**

Najpiękniejsze polskie koledy wyśpiewały panie z zespołu ALE BABKI z Czeszowa.

Uroczystość uświetnił występ ks. **Jacka Tomaszewskiego**, który porwał publiczność do wspólnego śpiewania koled.

Elżbieta Michta

Szlachetne zdrowie...

Zdrowie to jedna z wartości, którą cenimy najbardziej. Życzliwi sobie ludzie składając życzenia, wymieniają je na pierwszym miejscu. W myśl konstytucji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) zdrowie definiuje się jako „stan pełnego, dobrego samopoczucia fizycznego, psychicznego i społecznego, a nie wyłącznie brak choroby lub niedomagania (ułomności). W ostatnich latach definicja ta została uzupełniona o sprawność do „prowadzenia produktywnego życia społecznego i ekonomicznego” a także wymiar duchowy.

Zgodnie z definicją Lalonde’a występują cztery czynniki wpływające na stan zdrowia człowieka. Są to: biologia, środowisko, styl życia oraz opieka zdrowotna.

Przez całe swoje życie pracujemy na stan własnego zdrowia. Dobre zbilansowane odżywianie, higiena osobista czy też dbałość o swoją kondycję poprzez regularne ćwiczenia, spacer i uprawianie sportu to podstawa tak cennego dla nas wszystkich zdrowia.

Ochrona zdrowia w ujęciu naukowym to zapobieganie i leczenie chorób, a także utrzymanie dobrego samopoczucia fizycznego i psychicznego poprzez korzystanie z usług medycznych, pielęgnacyjnych oraz pokrewnych profesji medycznych. Zgodnie ze Światową Organizacją Zdrowia, ochrona

zdrowia obejmuje wszelkie działania mające na celu promowanie zdrowia, do których zaliczają się środki zapobiegawcze, łagodzące i lecznicze, stosowane nie tylko w stosunku do jednostek, ale także w stosunku do populacji. Świadczenie takich usług stanowi o systemie opieki zdrowotnej, obejmującym organizacje rządowe, takie jak Narodowy Fundusz Zdrowia.

Każdy z nas ma wyrobiony pogląd na temat Narodowego Funduszu Zdrowia. Utrudniona dostępność do specjalistów, kolejki do zabiegów specjalistycznych, niedofinansowane szpitale to najczęstsze zarzuty kierowane do tej instytucji.

Świadome tej sytuacji samorządy przejmują na własne barki ciężar organizacji systemu opieki zdrowotnej. Ze swych skromnych budżetów przeznaczają niemalże środki budżetowe, aby zapewnić mieszkańcom to, co powinno im gwarantować państwo. Jednym z liderów takiego działania jest Gmina Zawonia. W rozmowie przeprowadzonej z **Robertem Borczykiem** pełniącym funkcję Wójta Gminy Zawonia wynika, że dla gminy Zawonia opieka zdrowotna to jeden z priorytetów działań.

Gmina Zawonia jako pierwsza przystąpiła do programu finansowania szczepień dziewczynki przeciwko rakowi szyjki podusza w sposób profesjonal-

ny do rehabilitacji narządów ruchu. Ukoronowaniem tych działań jest centrum rehabilitacji.

Jak poinformował nas z dumą **Robert Borczyk**, do dyspozycji mieszkańców gminy w styczniu tego roku oddano do użytkowania nowoczesny obiekt rehabilitacyjny.

W centrum rehabilitacyjnym funkcjonują następujące gabinety:

- hydroterapii kończyn dolnych i kończyn górnych
- masażu
- kinezyterapii
- fizyoterapii

Zaprojektowano siedem miejsc siedzących dla pacjentów oczekujących na zabieg rehabilitacyjny w pomieszczeniu komunikacji.

W każdym gabinecie rehabilitacyjnym są wydzielone miejsce z umywalką, koszem na ręczniki jednorazowe, pojemnikiem na mydło oraz wieszaki na odzież wierzchnią dla pacjentów.

Przewidywana jednoczesna liczba pacjentów: 6-7 osób.

Centrum zostało wyposażone w najnowocześniejszy sprzęt rehabilitacyjny, między innymi: aparat do zabiegów elektroterapii prądami, urządzenie do masażu podciśnieniowego, lampę z filtrem wodnym, ekopompę, stół do masażu i terapii.

Dokładny wykaz wszystkich urządzeń i sposób ich użytkowania zamieścimy w następnym numerze gazety.



Pasje księdza Jacka

Ksiądz Jacek Tomaszewski Kpełni posługę proboszcza parafii Najmilszego Serca Pana Jezusa w Czeszowie od 4 listopada 2009 roku. W tym niedługim czasie dał się polubić przez parafian, bo jest blisko nich. I to nie tylko podczas mszy świętych.

Ksiądz Jacek pracując poprzednio we Wrocławiu, nabył umiejętność ratownika medycznego. Wykorzystał tę wiedzę w jednostce Ochotniczej Straży Pożarnej w Czeszowie, gdzie jest nie tylko kapłanem, ale również strażakiem-ratownikiem i kierowcą.

Drugą pasją księdza Jacka są motocykle. Z jego inicjatywy w ubiegłym roku zorganizowano dwie imprezy dla motocy-

klistów – w kwietniu i wrześniu. Na pierwszej było 23 motocyklistów, a na drugiej już 75 i to nie tylko z Czeszowa, ale również z wielu okolicznych miejscowości. Na spotkaniach tych, po mszach, były modlitwy przy ognisku. Podobne spotkania są przewidziane również w roku bieżącym, na wiosnę i jesienią.

Ksiądz Jacek jest także artystą. Gra na gitarze i śpiewa. Dał koncerty kołęd, na Złoty Tydzień, a nawet na Dzień Kobiet. Potrafi zagrać i zaśpiewać z różnych okazji. Na jego dorobek muzyczny składa się płyta wydana z okazji 25 lat twórczości o tytule „Modlitwa grającego. Ks Jacek Tomaszewski”. Płyta do nabycia na plebani.

(lemil)

Przestrzegamy przedsiębiorców przed naciągaczami

Jak już informowaliśmy w ubiegłym roku, przedsiębiorcy prowadzący działalność gospodarczą winni otrzymać wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej CEIDG.

Wpis taki można załatwić bezpłatnie w Urzędzie Gminy Zawonia, w pokoju nr 15 na II piętrze (u pani **Katarzyny Grabkowskiej**).

Ostrzegamy, że różne nieuczciwe firmy przesyłają do przedsiębiorców przekazy i żądają, aby za to zapłacić. Pisma takie należy zignorować.

Pozdrowienia na widokówkach z Czeszowa

Nie tylko miasta mają swoje widokówki, na których można pocztą wysłać pozdrowienia do bliskich. Widokówek ma również Czeszów, na razie dwie.

Pierwsza, w pełnym kolorze, ma 5 widoków, m.in. kościół, szkołę, remizę strażacką i zespół ALE BABKI ubrany w ludowe stroje.

Na drugiej kartce, w jednolitym kolorze brązowym, są rysunki Ewy Płocienniczak i grafiki Katarzyny Wawrzyniak z serii „Skarby Czeszowa”. Na odwrocie kartki jest przepis pieczenia chleba z ziarnami Katarzyny Kozłowskiej.

(nast.)

Rozśpiewany kolędami Czeszów

W Czeszowie po raz czwarty odbył się koncert kolęd. W 2010 roku w kościele wystąpił nowo mianowany proboszcz ksiądz **Jacek Tomaszewski** z organistą **Bogdanem Zajdlerem**. Rok później zorganizowano spotkanie kolędowe w szkole, podczas którego zaprezentowali się uczniowie,

kolejne zwrotki kolędy „Oj, małuśki, małuśki...”, zachęcając publiczność do śpiewania refrenu. Pod koniec imprezy publiczność stała się harmonijnym i świetnie brzmiącym chórem. Wykonywali polecenia naszego kapelmistrza i cieszyliśmy się liliem i śpiewaniem Małuśkiemu.

stawiła swoje dwie uczennice i akompaniowała im. Wystąpiły **Angelika Zajdler** i **Martyna Śliwka**. Jedna zaśpiewała wyrazistym mocnym głosem, druga delikatnym i lirycznym. Obie zrobiły wrażenie na publiczności.

Następnym uczestnikiem to ET-NOVO – grupa młodych ko-

AleBabki z Czeszowa – gośpodynie imprezy – i mieszkanki Czeszowa wystąpiły jako ostatnie. Z zapalem i entuzjazmem zaśpiewały wesołe, a refleksyjne, rytmiczne i melodyjne kolędy. Wykazały się przy tym pasją, siłą i poczuciem humoru. Wyśpiewały też gościom, artystom, publiczności i organizatorom życzenia „scyńcia i zdrowio” oraz poprosiły Pana Boga, „co by te zyczenia się spełniły”. Ich liderka i prezesa stowarzyszenia PRO FUTURO – **Bożena Cieleń** podziękowała wszystkim, dzięki którym to spotkanie się odbyło. Powołała się na słowa Luciano Crescenzo, który stwierdził, że „każdy z nas jest jednokrzydłym aniołem, więc możemy wlecieć jedynie obejmując się nawzajem”. Ucieszyła się zebranych „jednokrzydłymi”, którzy tu i teraz razem wlecieli i sprawili, że ROZ-

ŚPIEWANY CZESZÓW został zorganizowany i przebiegł we wspaniałej rodzinnej atmosferze. Życzyła sobie i wszystkim codziennego spotkania innych „jednokrzydłych”, aby móc razem tworzyć, wspinać się, stawać się lepszymi od siebie.

Ale to nie był koniec! Na prośbę publiczności dziewczyny z Etnova zaśpiewały piosenkę o Kocich Górach – świetny i uruchamiający energię utwór **Basi Ulatowskiej**. A potem jeszcze kolędowaliśmy...

To jeszcze nie koniec mojej relacji. Uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i upominki. Były nimi „anielskie” obrazki. Ich autorką jest **Marina Czajkowska** – nasza przyjaciółka i znajoma, sąsiadka z Łuczyny. Można było zobaczyć inne jej obrazy na miniwystawie prezentowanej w holu szkoły.

Bożena Cieleń



AleBabki i ksiądz Jacek. Kolejne dwa koncerty stały się Powiatowym Przeglądem Kolęd, nazwanym ROZŚPIEWANYM CZESZOWEM. Było to możliwe dzięki współpracy Zespołu Szkół w Czeszowie, Stowarzyszenia PRO FUTURO, Lokalnej Grupy Działania Kraina Wzgórz Trzebnickich i GOKiB w Zawoni, a w tym roku Urzędu Gminy w Zawoni.

6 stycznia 2013 r. w Zespole Szkół w Czeszowie kolędowali zaproszeni członkowie pięciu grup śpiewaczych razem z publicznością i gośćmi: starostą powiatu trzebnickiego – **Robertem Adachem**, pełniącym funkcję wójta Gminy Zawonia – **Robertem Borczykiem**, prezesem LGD – **Katarzyną Jarczewską** i dyrektorem biura LGD – **Mariuszem Tułaczem**.

Wszystkich przywitała dyrektorka szkoły **Elżbieta Kędra** i wskazała na to, że kolędy zawsze odgrywały ogromną rolę w tworzeniu i umacnianiu wspólnoty: chrześcijańskiej, rodzinnej, narodowej, a teraz też wspólnoty mieszkańców Czeszowa i powiatu trzebnickiego. Oddała głos prowadzącemu przegląd księdzu Jackowi. Prezentował on uczestników koncertu, a w przerwach wykonywał

Pierwsi zaprezentowali się PIERSTNICZANIE – nasi sąsiedzi z Pierstnicy, którzy swój pierwszy koncert dali 28 stycznia 2007 r. Ich największym sukcesem jest wygranie Listy Przebojów Ludowych Radia Wrocław w 2011 r. i nagranie płyty. Brawurowo zaśpiewali trzy kolędy o zróżnicowanych nastrojach.

Kolejnymi uczestnikami to JEDEN GŁOS – grupa młodych ludzi, przyjaciół, którzy z przyjemnością spotykają się, żeby wspólnie grać i śpiewać. Są przykładem na to, że trzeba robić to, co się lubi, nie czekać na okazję, tylko je tworzyć. Wspiera ich **Renata Cybulska-Kaczko** – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Prusicach. I to właśnie dzięki niej JEDEN GŁOS przyjechał do nas i zaśpiewał kolędy przy akompaniamencie czterech gitar. Jedną z tych kolęd jest ich utworem autorskim. Wszystkim podobalo się ich oazowe brzmienie.

Później zaprezentowała się Akademia Śpiewu i Aktorstwa, która działa przy Trzebnickim Centrum Kultury i Sportu. Prowadzi ją **Maria Zygmank-Lesiak** – wrocławska śpiewaczka operowa i operetkowa, cenniony mistrz sztuki wokalne i pedagog śpiewu, która przed-

biet, która działa pod patronatem Starostwa Powiatowego w Trzebnicy. Skupia mieszkanki powiatu trzebnickiego, pracujące pod kierunkiem **Barbary Ulatowskiej** – wokalistki i skrzypaczki. W swym repertuarze Etnova ma głównie melodie ludowe polskiego pochodzenia. Utwory są wykonywane nie gwarą, ale w czystym języku polskim, zaś podkłady, do których śpiewają wokaliści, bazują na melodiach tradycyjnych, jednakże są ujęte w bardzo współczesnej, popowej nucie. I takie kolędy zaśpiewały – energicznie i energetycznie, z entuzjazmem i wywołując entuzjazm, szczególnie miło przyjęta została Marysia.

Lepsza woda w Czeszowie i okolicy

W Czeszowie przekazano do użytku 27 grudnia 2012 r. zmodernizowaną stację uzdatniania wody wraz ze zbiornikiem w Złotowie. Dzięki temu wody jest więcej i lepszej jakości. Ze stacji, poza Czeszowem i Złotowem, korzystają

również mieszkańcy Trzemeszowa, Złotówka, Stanięcic i Malerzowa w gminie Dobroszyce.

Koszt modernizacji wyniósł 223.150 zł. Z tego 75% gmina zyskała z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

(lemil)

REKLAMA

DAGMA

OKNOPLAST

OKNA • DRZWI • ROLETY • BRAMY GARAŻOWE • AUTOMATYKA

DARIUSZ MANDRYGA
ul. Teatralna 2a
55-100 Trzebnica
kom. 601 798 840

biuro: tel. 71 387 21 22
dagma@oknoplast.com.pl
www.dagma-okna.eu



Edukacja i zdrowie priorytetami lat 2012 i 2013

Gmina Zawonia konsekwentnie realizuje założony na lata 2010–2014 plan rozwoju. Świadome działania osób odpowiedzialnych za rozwój gminy pozwoliły pokonać trudności, które spotkały ten samorząd w 2012 roku. W całości zrealizowano zaplanowany na rok 2012 budżet gminy. Powstały nowoczesne odcinki dróg, nowe świetlice wiejskie w Czachowie i Trzęsawicach. Doskonale wyposażono świetlice w Czeszowie, Złotowie, Niedarach i Skotnikach. Wybudowano nowe place zabaw w Czeszowie, Złotowie, Niedarach i Skotnikach. Oddano do użytkowania w pełni zmodernizowaną i nowoczesną Stację Uzdatniania Wody w Czeszowie wraz ze zbiornikiem wody pitnej w Złotowie. Wszystkie projekty otrzymały znaczne dofinansowanie środków zewnętrznych. Wybudowano centrum rehabilitacji w Zawoni.

Niezwykle ciekawie zapowiada się rok 2013. Rada Gminy przyjęła jednogłośnie przedstawiony przez pełniący funkcję wójta **Robert Borczyk** budżet na rok 2013. Już otwarto nowoczesne centrum rehabilitacji, o którym piszemy na stronie 4.

Dodajmy, że w maju br. zostanie zakupione pierwsze w powiecie innowacyjne urządzenie – aparat do terapii radialną falą uderzeniową RSWT, wysoka energia mechanicznej fali infraczerwowej jest dostarczana do bolesnych części ciała. Dzięki zabiegowi falą uderzeniową można niezwykle skutecznie leczyć patologiczne zmiany ścięgien, więzadeł, torebek stawowych oraz mięśni i kości. Fala uderzeniowa przyspiesza procesy lecznicze poprzez stymulację ciała do samouzdrawienia, poprawę metabolizmu i polepszenie krążenia krwi.

W czerwcu zostanie zakończona budowa przedszkola w Zawoni. W sierpniu zagospodzą w nim pierwsi mali mieszkańcy. Dzieci, dzięki wsparciu środków unijnych, będą uczyć się języków obcych. Oprócz tego przewidziane są zajęcia z rytmiki i gimnastyki korekcyjnej.

W Czeszowie i Pęciszowie powstaną wielofunkcyjne boiska sportowe. W Czeszowie będzie to obiekt o nawierzchni tartanowej. Natomiast w Kałowicach świetlica wiejska. Świetlice w Czachowie i Trzęsawicach otrzymają wyposażenie.

Na wymienione projekty złożono wnioski o dofinansowanie

ze środków PROW. Nowością będzie organizacja przy wsparciu środków UE pierwszego międzynarodowego wyścigu kolarskiego ze startu wspólnego o Puchar Marszałka Województwa Dolnośląskiego oraz prezesa LGD w dniu 31 sierpnia 2013 roku.

Gmina będzie realizować projekt budowy sieci bezprzewodowego Internetu. Zawonia stanie się nowoczesną gminą z doskonałym jakościowo łączem internetowym otwartym na świat!

To tylko część z zadań wymienionych na ten rok. Co istotne, wszystkie zaplanowane zadania będą wykonane w ramach rozsądnie prowadzonego budżetu gminy, która – co warto podkreślić – jest najmniej zadłużoną gminą, a zaplanowany na ten rok budżet to rozsądny kompromis i droga na walkę z kryzysem.

Gmina Zawonia to przykład znanego od dawna powiedzenia „Zgoda buduje...”. Rozsądek Rady Gminy, na czele z przewodniczącą **Dorotą Worotniak** i nowoczesnym spojrzeniem pełniącym funkcję wójta **Robert Borczyka**, to doskonała prognoza na rozwój tej gminy.

Atrakcyjny plan zajęć w GOKiB

Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Biblioteki w Zawoni – mgr **Elżbieta Michta**, poinformowała o planach zajęć na rok 2013. Są one różnorodne i dość atrakcyjne. Oto ciekawsze imprezy:

Styczeń

- Spotkania noworoczne
- „Łąca Kultury” – Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy
- Dzień Babci i Dziadka – impreza dla seniorów
- Przegląd zespołów kołędniczych

Luty

- Zabawy karnawałowe dla dzieci w Zawoni i świetlicach wiejskich
- Imprezy walentynkowe

Marzec

- Impreza z okazji Dnia Kobiet

Kwiecień

- Impreza plastyczna – Wielkanocne Pisanki
- Wystawa prac klubu rzeźmiosła artystycznego

Maj

- Festyn „Majówka” – turniejski (konkursy rodzinne, występy dzieci i zespołów, zabawa taneczna)
- Imprezy dla pracowników i działaczy kultury – Dzień Działacza Kultury
- Imprezy towarzyszące „Majówce Rowerowej”

Czerwiec

- Festyn z okazji Dnia Dziecka – „Baw się razem z nami”

Lipiec / Sierpień

- Wesołe wakacje w gminie Zawonia, programy zajęć i wycieczek wakacyjnych

Wrzesień

- Gminny festyn dożynkowy



Dyrektor GOKiB – Elżbieta Michta.

- Dożynki wiejskie w sołectwach

Październik

- Imprezy Halloween

Listopad

- Wieczory wróżb
- Zabawa andrzejkowa w Zawoni

Grudzień

- Mikołajki w Zawoni
- Mikołajki – Czeszów
- Obyczaje bożonarodzeniowe – impreza plastyczna

Gminny Ośrodek Kultury i Biblioteka jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 8–21, w soboty niedziele według potrzeb. Świetlice wiejskie pracują według swoich harmonogramów.

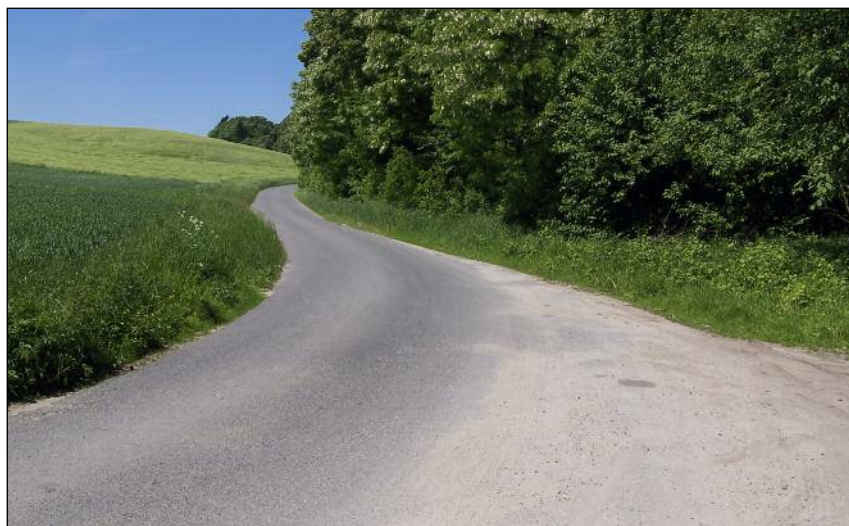
Z bibliotek w Zawoni i filii w Czeszowie można korzystać od poniedziałku do piątku w godzinach:

Zawonia

Poniedziałek 11–19
Wtorek 8–1
Środa 8–16
Czwartek 11–19
Piątek 8–16

Czeszów

Poniedziałek 11.30–18.55
Wtorek 7.25–15.50
Środa 7.30–15.50
Czwartek 7.25–15.50
Piątek 11.30–18.55



Czeszów – stolica kulturalnych wydarzeń gminy Zawonia

Czeszów geograficznie to wieś nieregularna, rozbudowana z pierwotnej owalnicy, położona na Równinie Czeszowskiej, na wysokości 127-134 m n.p.m., na prawym brzegu Śasiecznicy, 8 km na pn.-wsch. od Zawoni.

Druga co do wielkości miejscowość naszej gminy wyróżnia

liczyć do nich, oddany do użytkowania niespełna trzy lata temu, nowy ośrodek zdrowia, dobrze wyposażoną świetlicę wiejską oraz perelkę – budynek Zespołu Szkół w Czeszowie, doskonale zarządzany przez dyrektora – **Elżbietę Kędrę**. Zgodnie z zapowiedzią władz gminy już niebawem obok szkoły po-

Zapał do pracy społecznej, niegasnąca energia oraz pomysłowość zespołu sprawia, że budynek szkoły zamienia się w miejsce spotkań i wydarzeń kulturalnych o skali ponadpowiatowej. Wśród wielu organizowanych tu wydarzeń wymienię tylko tegoroczne: II Powiatowy Przegląd Kolęd oraz organizację XXI Finału WOŚP. Na uwagę zasługuje do-

skonalie prowadzona strona internetowa i hasło: Czeszów cudowne miejsce.

Wymieniając osiągnięcia tego stowarzyszenia, nie można zapomnieć o tym, iż z jego serca wywodzi się zespół ludowy AleBabki. Ten uznany już zespół przynosi największą sławę tej miejscowości oraz całej gminie. AleBabki ze swym własnym re-

pertuarem dają koncerty nie tylko na festynach oraz dożynkach, ale również na scenach wielu miejscowości naszego województwa.

Wymienione działania stowarzyszenia PRO FUTURO, otwartość i chęć działania czeszowianek sprawia, że Czeszów to dziś stolica wydarzeń kulturalnych całej gminy Zawonia.



Zespół ALE BABKI z Czeszowa.

się na tle innych miejscowości wieloma elementami. Po pierwsze liczbą dróg. Jak żartobliwie opowiadają mieszkańcy Czeszowa, nie jeden z turystów naliczył tu kilka kościołów, choć w rzeczywistości jest tylko jeden. Drogi to wyróżnik tej miejscowości, ale i zarazem kłopot w ich utrzymaniu. Dzięki staraniom władz gminy wszystkie ulice tej pięknej miejscowości zostały utwardzone. Ponadto w centrum obok „słynnego” kościoła znajduje się nowy parking.

Drugim elementem wyróżnikiem Czeszowa jest będący największą atrakcją turystyczną hotel „Niezły Młyn”. Ten doskonale przygotowany obiekt turystyczny stał się turystyczną wizytówką tej miejscowości rozpoznawaną przez turystów z Polski oraz Europy. Atrakcją turystyczną jest również doskonale utrzymany kościół parafialny. Magnesem dla turystów są piękne lasy, bogate w ryby malownicze stawy oraz niezliczone szlaki do wędrowki pieszej i rowerowej.

Trzecim elementem są obiekty wchodzące w skład infrastruktury publicznej. Można za-

wstanie wielofunkcyjne boisko o nawierzchni tartanowej.

Na uwagę zasługuje również oddanie do użytkowania z końcem 2012 r. nowoczesnej stacji uzdatniania wody. Nowo powstała inwestycja o wartości prawie ćwierć miliona złotych zapewni doskonałą jakość wody dla mieszkańców tej miejscowości.

Czwartym wyznacznikiem Czeszowa są działające bardzo prężnie stowarzyszenia. Wyróżnić należy tu jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej, skupiającej oddanych sprawię strażaków ochotników. Strażacy oprócz niebywałego zapału do pracy społecznej pochwalili się mogą dobrze wyposażoną remizą oraz dwoma samochodami pożarniczymi. Jeden z nich, ford transit, został zakupiony przez Gminę w 2012 r. Na szczególną uwagę zasługuje Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Dzieci, Młodzieży i Dorosłych Gminy Zawonia PRO FUTURO. Siedzibą Stowarzyszenia jest Zespół Szkół w Czeszowie, dzięki temu główne jego członkinie to panie nauczycielki na czele z **Bożeną Cieleń** oraz sekretarzem szkoły – Wiesławą Warzyńskiak.

R E K L A M A

Skład Opału i Nawozów w Dobroszycach-Nowicy

www.wegiel-nawozy.pl

Telefony: 71-314-11-40, 71-314-16-11, 724-660-850

Oferujemy:

- węgiel, miąż węglowy, ekogroszek
 - (duży wybór, pakowany i luz)
 - drewno kominkowe, pelet
 - nawozy
 - środki ochrony roślin
 - pasze i koncentraty
- Ponadto skupujemy złom

Zapraszamy

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 16,
w soboty od 8 do 13.

Przy zakupach od 2 ton transport w cenie towaru.

wysoka jakość, dobre ceny!

Młodzieżowa Liga Piłki Nożnej Gminy Zawonia

Wywalczyli zwycięstwo

Zakończyły się rozgrywki Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia. Mistrzostwo Gminy Zawonia wywalczył zespół FC Zawonia (Korneliusz Nycek, Mateusz Wójcikowski, Bartłomiej Wójcikowski, Daniel Wójcikowski, Szymon Wiatr, Michał Jakubowski, Adam Karcz), na drugim miejscu uplasował się zespół ZWA, trzecie miejsce zdobył zespół Free Kids Trzęsowice. Odbity się trzy rundy rozgrywek, w trakcie których prowadzone były poszczególne klasyfikacje indywidualne. Młodzi zawodnicy zaprezentowali wysoki poziom sportowy. Najlepsze drużyny na zakończenie rozgrywek uhonorowane zostaną medalami oraz dyplomami sportowymi, a najlepsi zawodnicy statuetkami. Wszystkim

zawodnikom dziękujemy za sportową rywalizację i zapraszamy do udziału w rozgrywkach już za rok. Organizatorzy **Krzysztof Siwik, Stanisław Migawa.**

Klasyfikacja na najlepszego napastnika „Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia”

25 **Mateusz Wójcikowski** (FC Zawonia)

22 **Patryk Durkacz** (FREE KIDS Trzęsowice)

20 **Patryk Maj** (ZWA)

Klasyfikacja na najlepiej asystującego zawodnika „Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia”

19 **Daniel Wójcikowski** (FC Zawonia)

17 **Szymon Wiatr** (FC Zawonia) **Przemysław Orzeł** (FREE KIDS Trzęsowice)

14 **Marcin Furek** (Czeszów Team)

Klasyfikacja na najlepszego obrońcę „Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia”

1. **Przemysław Orzeł** (FREE KIDS Trzęsowice)

2. **Maciej Łopyta** (ZWA)

3. **Mateusz Adamski** (FREE KIDS Trzęsowice)

Klasyfikacja na najlepszego bramkarza „Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia”

1. **Korneliusz Nycek** (FC Zawonia)

2. **Maciej Kędra** (Czeszów Team)

3. **Bartłomiej Jankowski** (Czeszów Team)

Klasyfikacja na MVP „Młodzieżowej Ligi Piłki Nożnej Gminy Zawonia”

Mateusz Wójcikowski (FC Zawonia)

FC Zawonia	12	28	61 – 32
ZWA	12	22	60 – 41
FREE KIDS Trzęsowice	12	13	56 – 41
Czeszów Team	12	10	35 – 44
Tarnowiec	12	7	38 – 81



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



DZIAŁANIE 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” OBJĘTE PROW NA LATA 2007-2013

Informacja o zakończeniu realizacji projektu

Tytuł operacji :

Wykonanie placu zabaw dla dzieci z sołectw Skotniki i Rańdów.

Cel operacji:

Celem operacji jest zagospodarowanie przestrzeni publicznej i nadanie jej charakteru rekreacyjno-wypoczynkowego poprzez budowę nowego placu zabaw wraz z tablicą informacyj-

ną i ławką. Plac zabaw spełniający normy bezpieczeństwa oraz zasady bezpiecznego korzystania, zostanie zlokalizowany w malowniczej scenarii Wzgórz Trzebnickich. Wskazana lokalizacja placu zabaw pozwoli na szerokie wykorzystanie działki gminnej jako miejsca rekreacji i spotkań mieszkańców sołectw od najmłodszych do najstarszych. Ponadto plac zabaw stanie się wi-

zytówką miejscowości o charakterze rekreacyjnym i społeczno-użytecznym, przyczyniającym się do pogłębiania relacji społecznych oraz promującym region i jego walory rekreacyjno-wypoczynkowe oraz przyrodniczo-kulturowe.

Wartość zadania:

20 392,05 zł.

Dofinansowanie zgodnie z zawartą umową: 11 605,00 zł.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

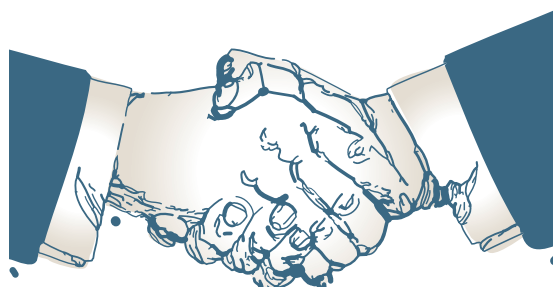
UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Uwierz – nie jesteś sam

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zawoni w grudniu 2012 r. zakończył realizację III edycji projektu pn. „Uwierz – nie jesteś sam” (w ramach POKL, Priorytet

magazynier z obsługą komputera i obsługą wózków widłowych wraz z wymianą butli gazowych”, „Profesjonalny sprzedawca z obsługą kasy fiskalnej i terminali płatniczych oraz ob-



VII Promocja integracji społecznej Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego).

Celem projektu była poprawa funkcjonowania osób bezrobotnych oraz nieaktywnych zawodowo w środowisku, a także wsparcie integracji społecznej i zawodowej ww. grupy osób przy zastosowaniu aktywnej integracji. Adresaci projektu uczestniczyli w szkoleniach zawodowych pn. „Nowoczesny

slugą komputera”, w kursach: „Wizażu” i „Podstawy obsługi komputera” oraz w zajęciach indywidualnych i grupowych z psychologiem oraz doradcą zawodowym. Uczestnicy projektu wzięli także udział w działaniach środowiskowych, tj. wyjazdach integracyjno-kulturalnych, m.in. do Książa, kina we Wrocławiu, Ogrodu Zoologicznego, Panoramy Raclawickiej we Wrocławiu, do Polanicy-Zdroju.

Całkowita wartość projektu wyniosła 190.000,00 zł. Płatność ze środków europejskich: 161.500,00 zł. Dotacja celowa z budżetu krajowego: 19.950,00 zł.

Głos Zawoni

pismo Samorządu Gminnego w Zawoni

Wydawca: Agencja Wydawniczo-Reklamowa „Prasa – Radio – Telewizja” we Wrocławiu

Redaktor naczelny: Lesław Miller

Zastępca redaktora naczelnego: Waldemar Niedźwiecki

Sekretarz redakcji: Mariusz Żyromski

Członkowie zespołu redakcyjnego:

Jan Szczerkowski, Wojciech W. Zaborowski

Adres Redakcji i Wydawnictwa: 53-624 Wrocław ul. Lubińska 6/2, tel. 71 355-28-54, 603-765-856

e-mail: leslaw.miller@interia.pl

Skład i łamanie: Tomasz Stasiak <http://tomac.republika.pl>

Druk: DUET Wrocław, ul. Cybulskiego 35b, tel. 71 328-78-79